

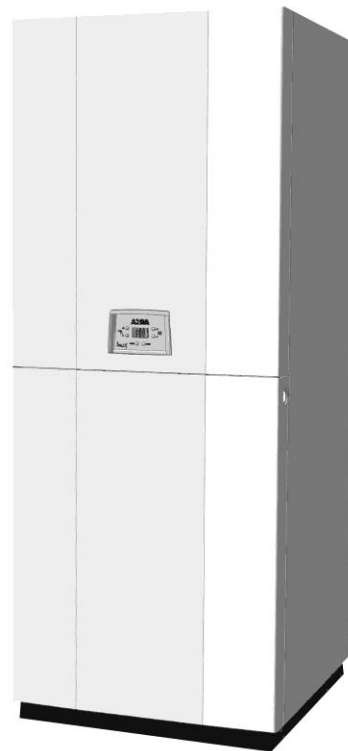


CHAUDIÈRES À GAZ

INSTALLATION, UTILISATION, MAINTENANCE

PIXELfast 120/26 FCX

Chaudière au bas NOx, classe 5,



IMPORTANT

La premier allumage de la chaudière et la validation du certificat de garantie doivent êtres effectués par un technicien dûment qualifié

. édition premier - 23/04/2009 - 24 pag

IMPORTANT

LE LIVRET D'INSTRUCTION fait partie intégrante du produit et doit être impérativement remis à l'installateur.

Lire attentivement les avertissements contenus dans le présent livret car ils fournissent des indications importantes au niveau de la sécurité d'utilisation et d'entretien. Conserver ce livret afin de pouvoir toujours le consulter.

L'installation doit être effectuée, conformément aux normes en vigueur et en respectant les instructions du fabricant, par une personne professionnellement qualifiée.

Par " personne professionnellement qualifiée", il s'entend une personne ayant des compétences techniques dans le secteur des composants et des installations de chauffage et de production d'eau chaude à usage sanitaire; plus particulièrement les services d'assistance autorisés ARCA.

Un défaut dans l'installation peut entraîner des dommages sur des personnes, animaux ou objets pour lesquels le fabricant ne saurait être tenu responsable.

Le constructeur ne peut pas être considéré responsable pour éventuels dommages causés par utilisations impropres, erronés et irraisonnables.

Après avoir retiré l' emballage de la chaudière, s'assurer de l'état du contenu.

Avant de raccorder l'appareil, s'assurer que les données fournies par ARCA sont compatibles avec l'installation à réaliser dans les limites maximales autorisées.

Au préalable de toute opération d'entretien, de manutention ou de réparation sur l'appareil, couper l'alimentation électrique sur ce dernier.

En cas de panne et/ou de fonctionnement anormal de l'appareil, n'envisager aucune tentative de réparation ou d'intervention directe, mais faire appel à une personne professionnelle compétente.

L'éventuelle intervention de réparation devra être effectuée par un service d'assistance autorisé qui utilisera exclusivement des pièces de remplacement d'origine. Le non respect des clauses décrites ci-dessus peut compromettre la sécurité d'utilisation de l'appareil.

Pour garantir l'efficacité de l'appareil et pour son fonctionnement correct, il est indispensable de faire effectuer un entretien périodique de ce dernier en se conformant aux instructions fournies par ARCA.

Dans le cas où l'appareil devrait être vendu ou transféré chez un utilisateur différent, s'assurer toujours que ce livret accompagne le matériel afin que le nouveau propriétaire ou l'installateur puissent le consulter.

Pour tous les appareils vendus avec des options, il devra être fourni uniquement des pièces d'origine.

Cet appareil devra être destiné exclusivement à l'usage pour lequel il a été conçu; toute autre utilisation aléatoire devra être considérée comme impropre et dangereuse.

Sont exclues toutes responsabilités contractuelles ou extra-contractuelles d'ARCA pour des dommages causés suite à des erreurs d'installation et d'utilisation, ou par un non respect des instructions fournies par ARCA ou des normes d'installation en vigueur concernant le matériel en objet.

Faire vérifier par un professionnel qualifié que le réseau électrique est compatible avec la puissance demandée par l'appareil.

Pour l'alimentation de la chaudière ne pas utiliser d'adaptateurs, de prises multiples ou de rallonges; le raccordement doit se faire conformément aux normes en vigueur.

L'utilisation d'appareils fonctionnant à énergie électrique oblige le respect de certaines règles fondamentales de sécurité :

- a) ne pas toucher l'appareil avec une partie du corps mouillée ou à pieds nus;
- b) ne pas tirer sur les câbles électriques;
- c) interdire l'utilisation de la chaudière aux enfants et à toute personne non autorisée.

Le câble de l'alimentation ne doit pas être remplacé par l'utilisateur mais par un professionnel qualifié.

S'assurer que les vidanges de la chaudière soient rattachées à une évacuation. Dans le cas contraire, le fonctionnement des soupapes de sécurité peuvent inonder le local et le constructeur ne pourra être tenu pour responsable.

S'assurer que la tuyauterie ne soit pas utilisée comme prise de terre pour d'autres réseaux électriques ou téléphoniques.

Contrôler :

- a) l'étanchéité des raccords et de la tuyauterie d'alimentation en gaz ;
- b) la valeur du débit de gaz en fonction de la puissance demandée par la chaudière ;
- c) que le gaz soit conforme à celui prévu pour la chaudière;
- d) que la pression d'alimentation du gaz corresponde aux valeurs rapportées sur la plaque signalétique ;
- e) que le réseau d'alimentation gaz soit équipé de tous les dispositifs de contrôle et de sécurité prévus par les normes en vigueur.

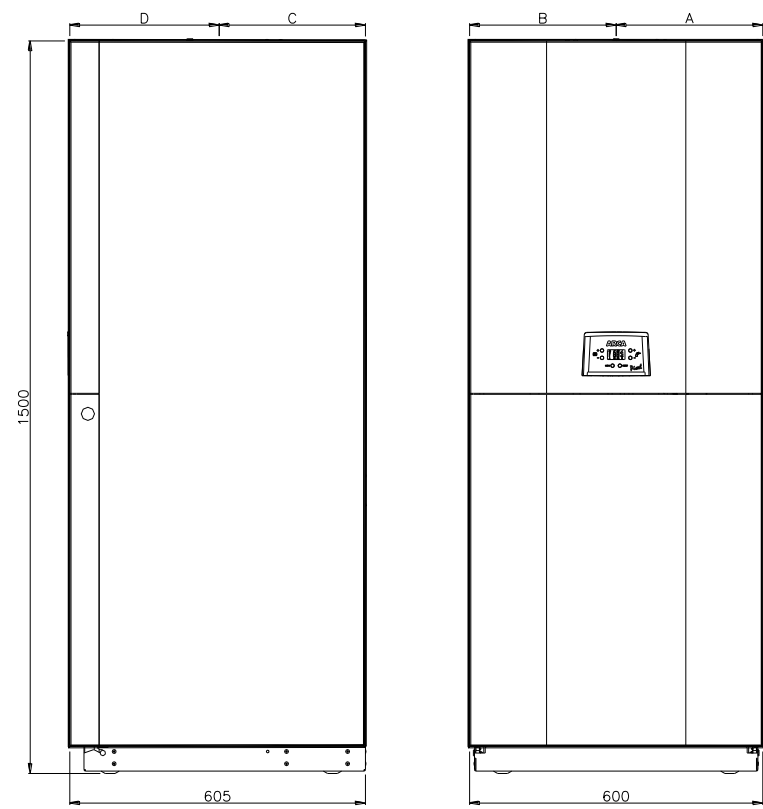
NOTE: vu le haut rendement de cette chaudière, un panache de vapeur d'eau pourrait se former durant le fonctionnement au niveau du terminal d'évacuation des fumées.

SOMMAIRE

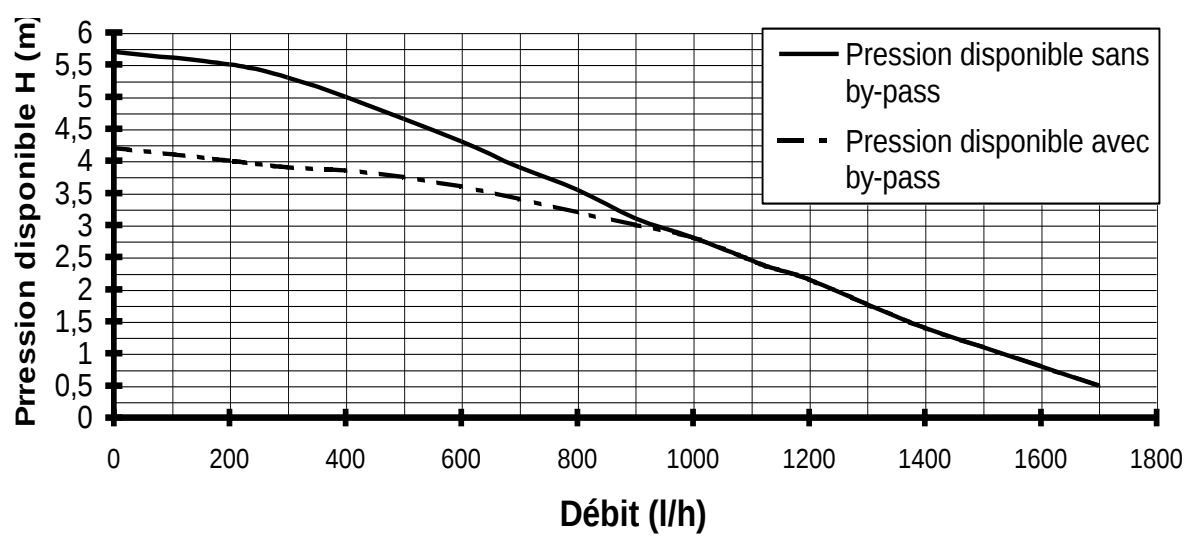
IMPORTANT	2
1. DONNÉES TECHNIQUES	4
1.1 Dimensions	4
1.2 Pression Disponible pour l'Installation: PIXELfast 120/26 FCX	4
1.3 Schéma hydraulique	5
1.4 PIXELfast 120/26 FCX: Composants	6
1.5 Données techniques	7
1.6 Schéma électrique PIXELfast 120/26 FCX	8
2. INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR	9
2.1 Évacuations des produits de combustion: PIXELfast 120/26 FCX	9
2.1.1 Systèmes d'évacuation des fumées	9
2.1.2 Dimensions des raccords: PIXELfast 120/26 FCX	10
2.1.2.1 Évacuation des fumées a tubes dedoublés Ø 80 mm	10
2.1.2.2 Évacuation des fumées a tubes concentriques Ø 60 x 100 mm	10
2.2 Ventilation des locaux	11
2.2.1 Chaudières à tirage forcé avec microventouse: PIXELfast 120/26 FCX	11
2.3 Mise en place de la chaudière	12
2.3.1 Fixation de la chaudière	12
2.4 Raccordement hydraulique	13
2.5 Alimentation électrique	13
2.6 Raccordement du gaz	14
2.7 RÉGLAGES SUR LE TABLEAU DE COMMANDE	15
2.7.1 Réglages: puissance maximale et minimale	16
2.7.1.1 Réglages de la puissance maximale	16
2.7.1.2 Réglages de la puissance minimale	16
2.7.2 Réglages: progressivité d'allumage et puissance chauffage	16
2.7.2.1 Réglages progressivité d'allumage	16
2.7.2.2 Réglages puissance chauffage	17
2.8 Adaptation à l'utilisation des autres gaz	17
2.9 Tableau pression-injecteurs	17
3. INSTRUCTIONS POUR L'ENTRATIE	18
3.1 Recommandation	18
3.2 Extinction temporaire	18
3.3 Extinction pour une periode de longue durée	18
3.4 Vidange du reseau	18
3.2 Déblocage du circulateur	18
4. INSTRUCTIONS POUR L'USAGER	19
4.1 Tableau de commande : dispositif de réglages et signalisation	19
4.2 Fonction ramoneur	20
4.3 Fonctionnement en mode chauffage avec OTC, outside temperatures control	20
4.3.1 Raccordement de la sonde exterieure	20
4.3.2 Position du facteur "K" pour OTC	21
4.3.3 Désactivation de la sonde exterieure	21
4.4 Fonctionnement avec commandement déportée	21
4.4.1 Comandement déportée	22
4.5 Codes anomalies	22
4.6 Allumage de la chaudière	22
4.7 Fonctionnement été	22
4.8 Fonctionnement hiver	22
4.9 Extinction temporaire	22
4.10 Extinction de longue durée	22
4.11 Recommandations important	22
4.12 Défauts de fonctionnement	23

1 DONNÉES TECHNIQUES

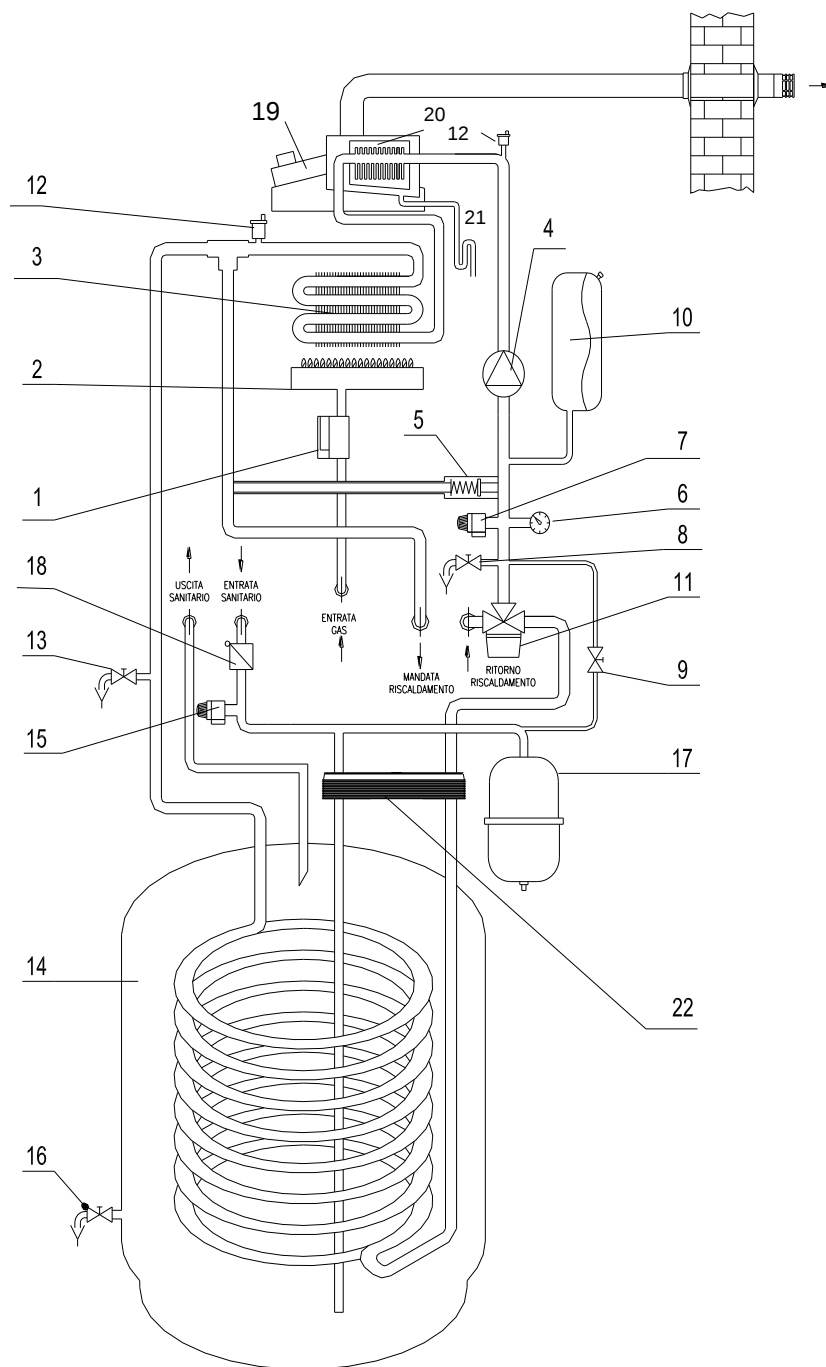
1.1 DIMENSIONS



1.2 Pression disponible pour l'installation: PIXELfast 120/26 FCX

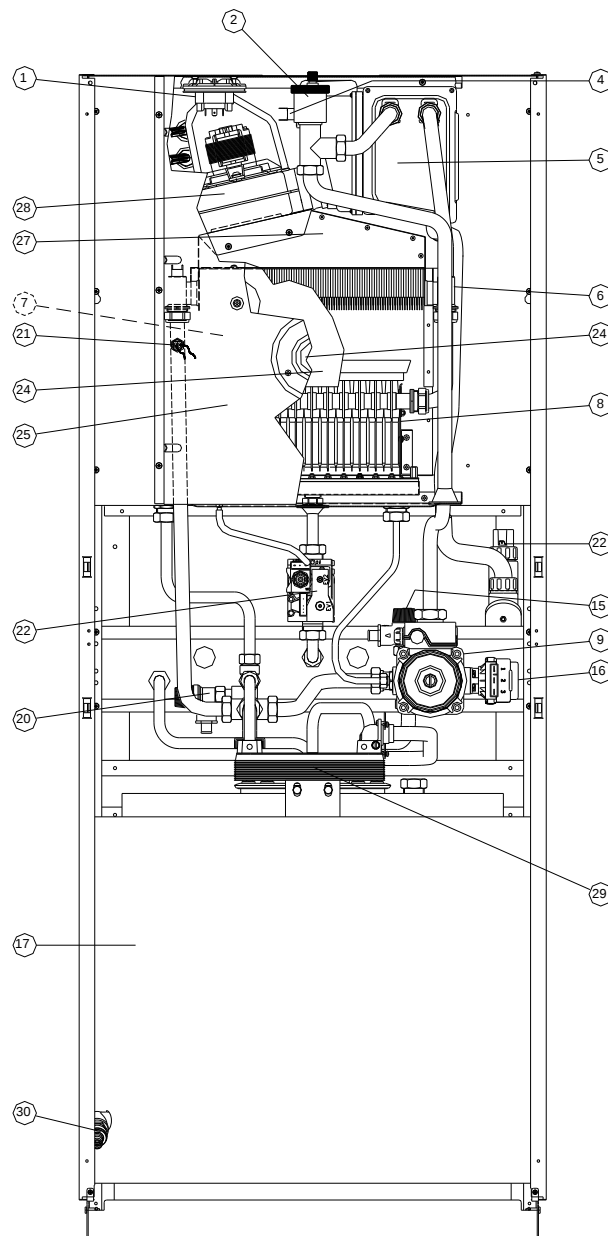
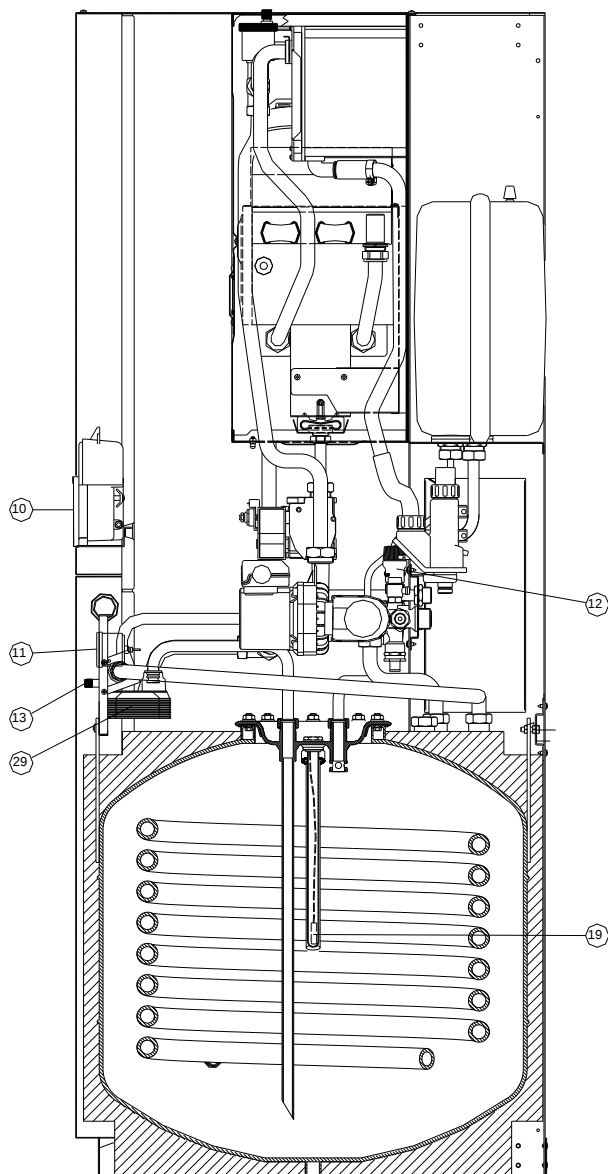


1.3 SCHÉMA HYDRAULIQUE



- | | |
|---|---|
| 1) Vanne Gaz | 13) Purgeur d'air manuel |
| 2) Brûleur | 14) Ballon |
| 3) Echangeur primaire | 15) Vanne de sécurité sanitaire (7 bar) |
| 4) Circulateur | 16) Robinet de vidange ballon |
| 5) By-pass Chaudière | 17) Vase d'expansion sanitaire |
| 6) Transducteur de pression | 18) Filtre |
| 7) Vanne de sécurité | 19) Ventilateur |
| 8) Robinet de vidange installation | 20) Echangeur condensateur |
| 9) Disconnecteur | 21) Siphon |
| 10) Vase d'expansion chauffage (lt. 12) | 22) Echangeur aux plaques |
| 11) Vanne déviatrice 3 vois | |
| 12) Purgeur d'air automatique | |

1.4 PIXELfast 120/26 FCX: Composants

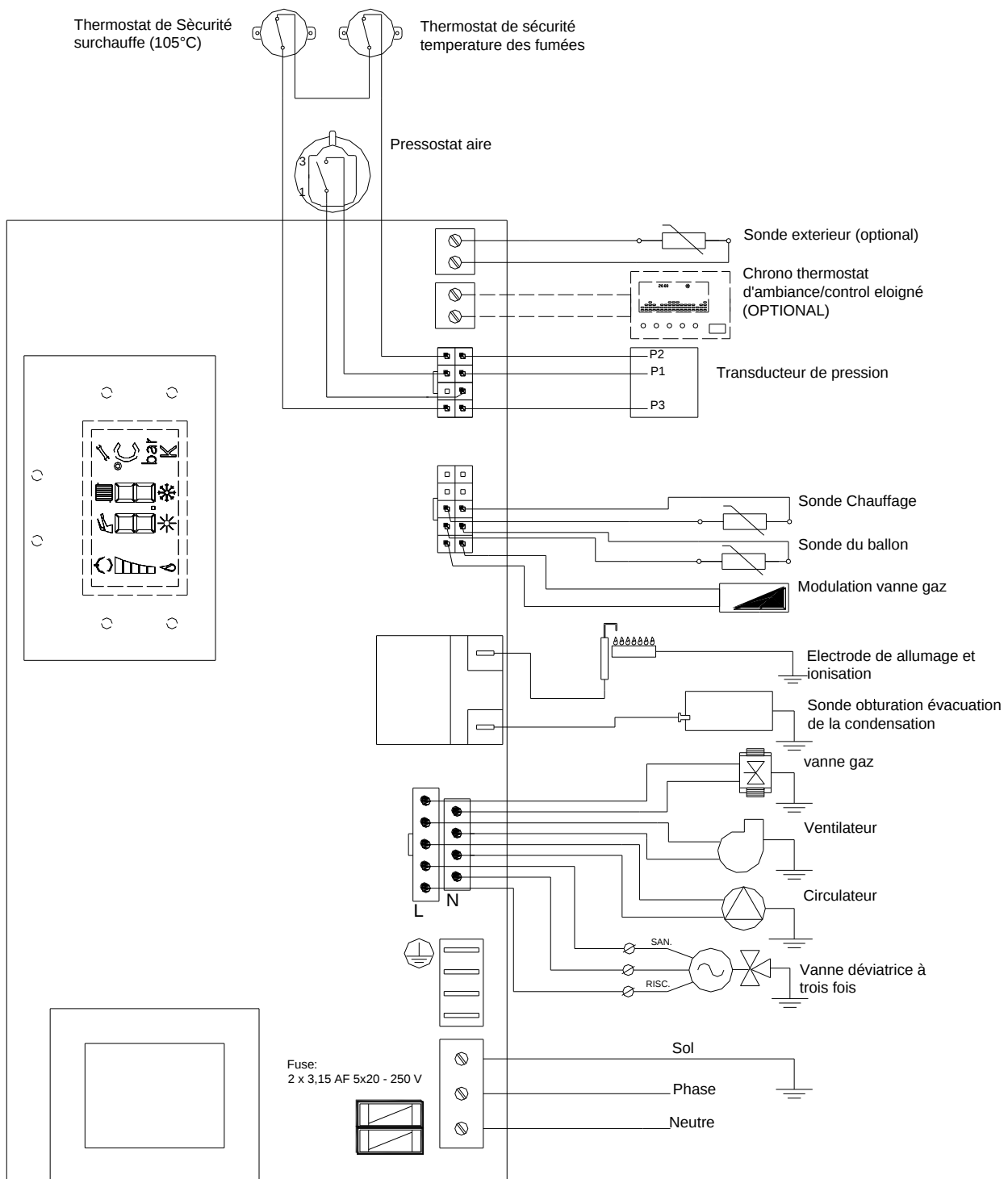


1. Pressostat air
2. Purgeur d'air manuel
3. Thermostat de sécurité 105 °C
4. Thermostat de sécurité 105 °C température des fumées
5. Echangeur condensateur
6. Echangeur primaire en cuivre
7. Électrode d'allumage et relevé
8. Brûleur
9. Circulateur
10. Panneau de contrôle
11. Transducteur de pression
12. Robinet de vidange installation
13. Robinet de remplissage installation
14. Vase d'expansion chauffage (lt. 12)
15. Vanne de sécurité chauffage (3 bar)

16. Vanne déviatrice 3 vois
17. Ballon
18. Robinet de vidange ballon
19. Sonde eau chaude sanitaire
20. Vanne de sécurité ballon (3 bar)
21. Sonda riscaldamento
22. Vanne gas
23. Siphon d'évacuation des condensas
24. Oeillette
25. Chambre étanche
26. Chambre de combustion
27. Convoyeur
28. Ventilateur
29. Scambiatore aux plaques
30. Robinet de vidange ballon

1.5 DONNÉES TECHNIQUES	Unité	PIXELfast 120/26 FCX
Type		C12-C32-C42-C52,C82
Débit Thermique Nominal réf. PCI (80 °C/60 °C)	KW	26
Débit Thermique Minimum réf. PCI (80 °C/60 °C)	KW	10,5
Puissance nominale réf. PCI (80 °C/60 °C)	KW	25,4
Puissance nominale en condensation réf. PCI (50 °C/30 °C)	KW	27,3
Puissance minimale réf. PCI (80 °C/60 °C)	KW	10,1
Puissance minimale en condensation réf. PCI (50 °C/30 °C)	KW	11,4
Rendement utile Débit Thermique Nominale réf. PCI (80 °C/60 °C)	%	97,8
Rendement à charge réduite réf. PCI (30 % di Pn - 50°C / 30 °C)	%	109,4
DÉBIT DE GAZ à la Puissance nominale Méthane G20 (2E+)	m ³ /h	2,749
Méthane G25 (2ELL)	m ³ /h	3,1974
GPL G30 (3+)	kg/h	2,049
GPL G31 (3P)	kg/h	2,018
PRESSION DU GAZ DE RÉSEAU Méthane G20 (2E+)	mbar	20/25
Méthane G25 (2ELL)	mbar	20
GPL G30 (3+)	mbar	29
GPL G31 (3P)	mbar	37
Température des fumées au Débit Thermique nominale (80 °C / 60 °C)	°C	67
Température des fumées au Débit Thermique nominale (50 °C / 30 °C)	°C	42
CO2 (G20)	%	8,1
NOx pondéré (selon UNI EN 483 par 6.2.2)	mg/KW h	24 (classe 5)
Pertes de chaleur au conduit d'évacuation avec brûleur allumé	%	2,8
Pertes de chaleur au conduit d'évacuation avec brûleur éteint	%	0,2
Pertes de chaleur sur la jaquette (ΔT = 50 °C)	%	0,5
Volume des fumées	Nm3/h	42,09
Chauffage		
Point de réglage minimum de Chauffage	°C	35 *
Point de réglage maximum de Chauffage	°C	85
Volume d'eau dans la chaudière	l	1,2
Volume d'eau dans le vase d'expansion	l	7,5
Pression du vase d'expansion	bar	0,7
Pression minimale dans le circuit primaire	bar	0,4
Pression maximum dans le circuit primaire	bar	3
Capacité maximum d'eau dans l'installation	l	150
Hauteur de refoulement pompe disponible installation Chauffage au débit de Q=1000 l/h	mbar	230
Eau Chaude Sanitaire		
Point de réglage minimum sanitaire	°C	30
Point de réglage maximum sanitaire	°C	60
Production continue eau chaude Δt = 25 °C	l/min	14,6
Production continue eau chaude Δt = 35 °C	l/min	10,4
Volume d'eau Δt = 30 °C les premières 10 minutes	l	179,1
Débit Minimum sanitaire	l/min	----
Pression Maximum sanitaire	bar	8
Pression Minimum sanitaire	bar	----
Volume d'eau dans le vase d'expansion	l	----
Tension/fréquence d'alimentation	V/Hz	230/50
Puissance électrique absorbée	W	150
Raccords		
Raccords du chauffage	Inch	3/4"
Raccords du sanitaire	Inch	1/2"
Raccords du gaz	Inch	3/4"
Hauteur	mm	1500
Profondeur	mm	600
Largeur	mm	600
Lunghezza tubi di scarico		
Coaxial Ø 60 x 100 mm	m	4
Double Ø 80 mm	m	30
Poids	Kg	95
Indice de protection	IP	X4
Homologation CE		0068 ★★★★★

1.6 Schéma électrique PIXELfast 120/26 FCX



2. INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR

2.1 ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION : PIXELfast 120/26 FCX

Les chaudières à foyer étanche n'exigent aucune caractéristique particulière relative au local d'installation. Nous vous conseillons de prêter un soin particulier aux raccords des tubes d'aspiration et d'évacuation pour éviter toute fuite des gaz de combustion.

La chaudière doit être raccordée à des conduits d'évacuation de fumée et d'aspiration de l'air doubles ou coaxiaux, qui devront tous deux sortir à l'extérieur. En absence de ces conduits, la chaudière **ne doit pas être** mise en fonction.

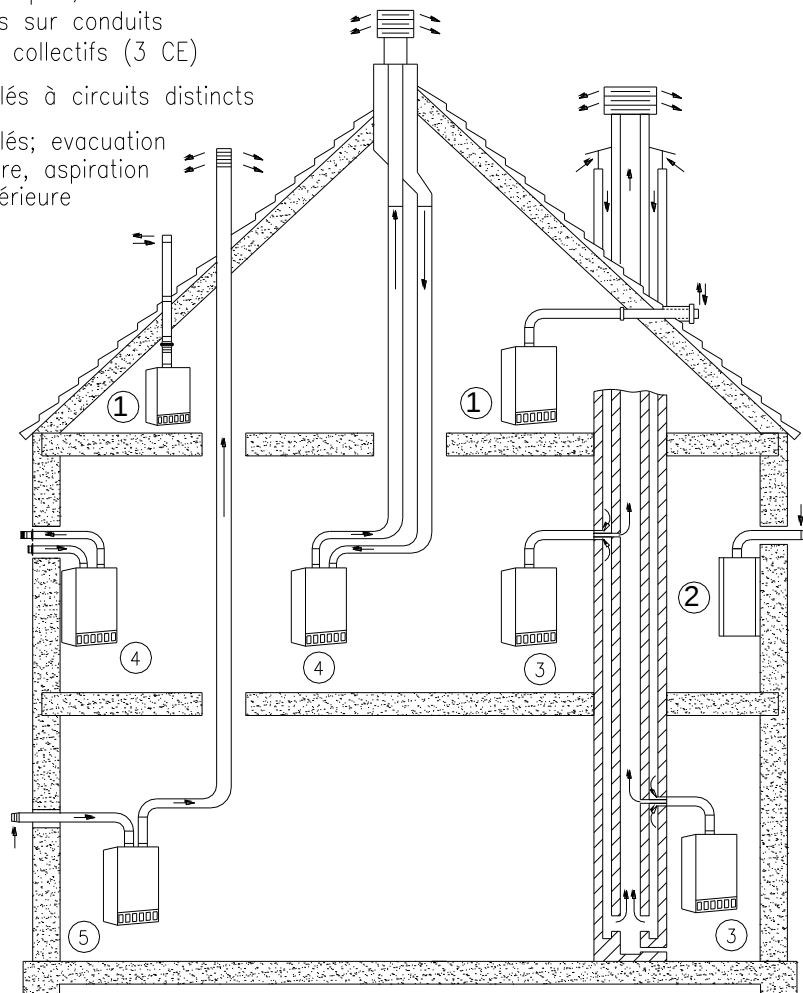
Il faut obligatoirement utiliser des conduits et des accessoires d'origine pour les chaudières à condensation ARCA.

Les conduits ARCA existent aussi en polypropylène avec une résistance à la température de 120°C en régime continu.

ARCA décline toute responsabilité en cas de violation des présentes recommandations de ce manuel et en particulier celles relatives aux évacuations des fumées.

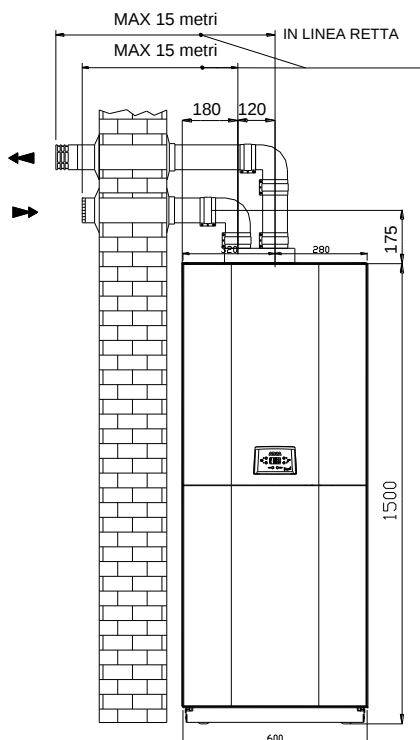
2.1.1 SYSTÈMES D'ÉVACUATION DES FUMÉES

- ① tubes concentriques /sortie en toiture
- ② tubes concentriques /sortie horizontale sur paroi
- ③ tubes concentriques, raccords sur conduits concentriques collectifs (3 CE)
- ④ tubes dédoublés à circuits distincts
- ⑤ tubes dédoublés; évacuation verticale toiture, aspiration sur paroi extérieure



2.1.2 DIMENSIONS DES RACCORDEMENTS: PIXELfast 120/26 FCX

2.1.2.1 ÉVACUATION DES FUMÉES À TUBES DÉDOUBLÉS Ø 80 mm



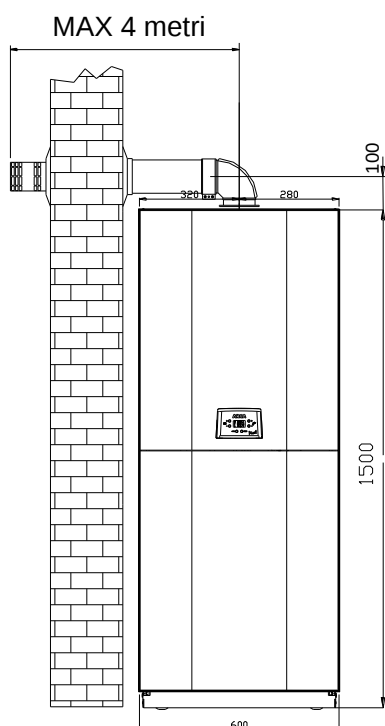
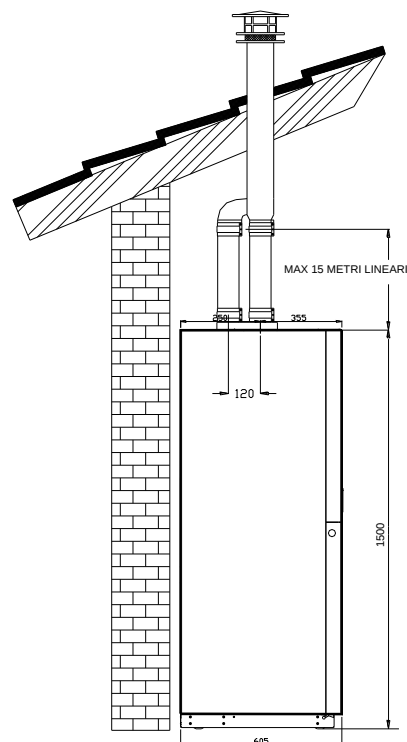
Avec découpler standard, la somme de la longueur du tube d'évacuation plus la longueur du tube d'aspiration ne doit pas dépasser 30 m.

Pour chaque courbe ajoutée, la longueur maximale possible doit être réduite de 1 m.

De 0 m à 2 m il est nécessaire de mettre en place un diaphragme Ø 42 à l'intérieur du conduit d'évacuation des gaz brûlés du ventilateur.

Les tubes d'aspiration et d'évacuation horizontaux doivent être montés avec une légère pente vers l'intérieur de la chaudière.

Pour chaque courbe il joint la maximum longueur permise doit être diminuée de 2 mètres.

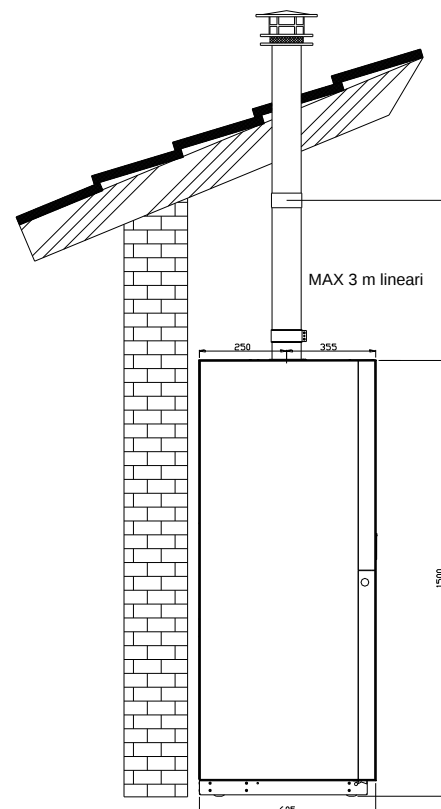


2.1.2.2 ÉVACUATION DES FUMÉES À TUBES CONCENTRIQUES Ø 60 x100 mm

La longueur des tubes concentriques peut varier de 0,5 m à 4 m.

Les tubes d'aspiration et d'évacuation horizontaux doivent être montés avec une légère pente vers l'extérieur de la chaudière

Pour chaque courbe il joint la maximum longueur permise doit être diminuée de 1 mètres.



2.2 VENTILATION DES LOCAUX

La chaudière doit être installée dans un local adapté, conformément aux normes et prescriptions en vigueur et en particulier:

2.2.1 CHAUDIÈRES À TIRAGE FORCÉ AVEC MICROVENTOUSE: PIXELfast 120/26 FCX

La chaudière modèle **F** est un appareil dans lequel le circuit de combustion (amenée d'air comburant, chambre de combustion, échangeur, évacuation des produits de la combustion) est étanche par rapport au local dans lequel il est installé.

Cet appareil n'a pas besoin de l'air du local d'installation pour fonctionner et par conséquent ce dernier ne nécessite pas d'aération particulière.

Pour ce qui concerne les systèmes d'aspiration d'air et d'évacuation des fumées, se reporter aux indications ci-après.

Bâtiments d'habitation

L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par une personne professionnellement qualifiée et en conformité avec les normes et les règles de l'art en vigueur décrites ci-dessous:

■ Arrête du 2 Août 1977

Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustibles et d'hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments et de leur dépendances.

■ Norme DTU P 45-204 "Installations de gaz" (anciennement DTU N° 61 - 1 "Installations de gaz d'Avril 1982" + additif N° 1 - Juillet 1984 + additif modificatif N°3 Décembre 1990), en particulier pour les chaudières à tirage naturel raccordées à un conduit de cheminée:

- le volume du local
- les surfaces ouvrant sur l'extérieur
- l'évacuation des produits de combustion

■ Règlement Sanitaire Départemental. Entre autres: la présence, sur l'installation, d'une fonction de disconnection de type CB, à zones de pression différentes non contrôlables, répondant aux exigences fonctionnelles de la norme NF P 43-011, destinée à éviter les retours d'eau de chauffage vers le réseau d'eau potable, est requise par les articles 16.7 et 16.8 du Règlement Sanitaire Départemental - type.

Pour les appareils raccordés au réseau électrique:

■ Norme NF C 15 - 100, pour les raccordement électriques et, en particulier, l'obligation de raccordement à une prise de terre.

POSITIONNEMENT DES TERMINAUX DE MICROVENTOUSE

Position de terminaux	Distance minimale en mm
A. Sous un fenêtr	400
B. Sous une bouche d'aération	600
C. Sous un gouttière	300
D. Sous un balcon	300
E. D'une fenêtr adjacente	400
F. D'une bouche d'aération adjacente	600
G. De tubes d'évacuation verticaux ou horizontaux	600
H. D'un angle de l'édifice	300
I. D'une rentrée de l'édifice	1000
J. Du sol ou d'un autre étage	1800
K. Entre deux terminaux verticaux	1500
L. Entre deux terminaux horizontaux	1000

ETABLISSEMENTS RECEVANT DU PUBLIC

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, notamment:

■ Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public:

a) Prescriptions générales

Pour tous les appareils:

■ Articles GZ: "Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés"

■ Articles CH: "Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire"

b) Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc..)

Une installation non conforme aux Normes ci-dessus peut être à l'origine de dommages sur des personnes ou des animaux de compagnie, qui ne sauraient être imputables à la responsabilité d'ARCA.

2.3 MISE EN PLACE DE LA CHAUDIÈRE

Avant d'effectuer toute opération, il est nécessaire de procéder au nettoyage soigné des canalisations à l'aide d'un produit approprié afin d'éliminer les impuretés telles que limailles, soudures, huiles et graisses diverses pouvant être présentes.

Ces corps étrangers seraient susceptibles d'être entraînés dans la chaudière, ce qui en perturberait le fonctionnement.

N.B: Un produit solvant risque d'endommager le circuit.

2.3.1 FIXATION DE LA CHAUDIÈRE

Pour l'installation procéder de la manière suivante :

- fixer le gabarit à la paroi au moyen de 2 vis en utilisant les trous Ø 6 mm. La partie inférieure doit être posée sur le sol à l'emplacement de la chaudière;
- raccorder les tubulures eau chaude et eau froide, départ et retour installation, alimentation gaz et recyclage éventuel dans leur trou respectif sur la partie supérieure du gabarit;
- fixer les tubes définitivement à la paroi et démonter le gabarit pour un usage ultérieur.
- procéder alors aux raccordements hydrauliques en utilisant les tubes et les raccords fer-cuivre fournis; resserrer tous les raccords st après mise en pression de l'installation, vérifier l'étanchéité des joints afin de s'assurer qu'il n'y a ait pas de fuite.

IMPORTANT: ne pas oublier d'enlever tous les bouchons en plastique de protection des tubes de sortie de la chaudière en prenant garde qu'aucun joint ne soit resté collé.

Légende

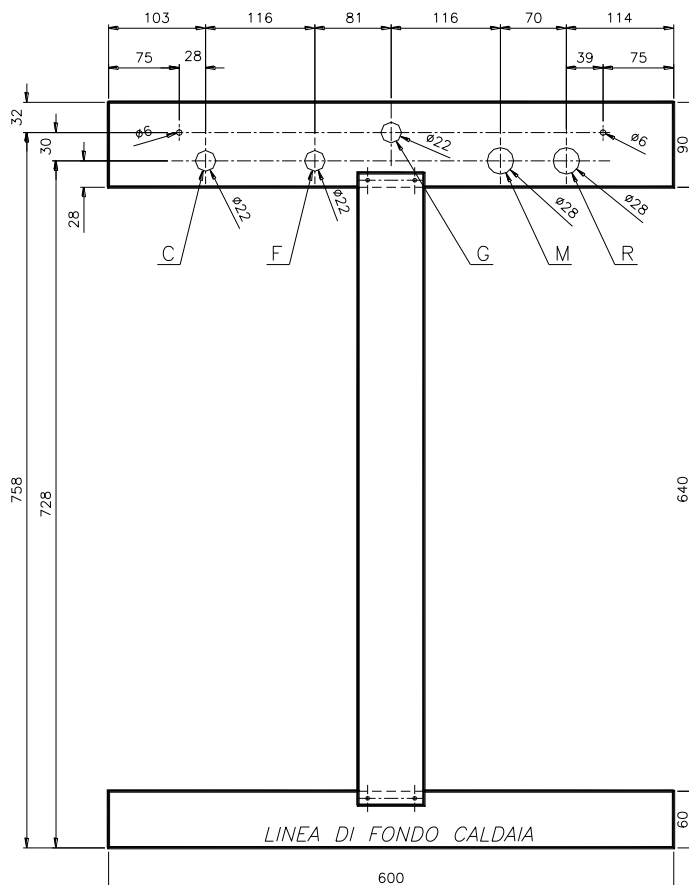
G 1/2" Gaz

C 1/2" Eau Chaude Sanitaire

F 1/2" Eau Froide Sanitaire

M 3/4" Chauffage

R 3/4" Retour



2.4 RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

- Alimentation eau sanitaire

La pression du réseau d'alimentation doit varier de 1 à 6 bars (installer un réducteur en cas de pression supérieure). La dureté de l'eau d'alimentation conditionne la fréquence du nettoyage de l'échangeur. Le choix d'installer des équipements adéquats pour le traitement de l'eau doit être examiné en fonction des caractéristiques de l'eau.

- Remplissage de l'installation

Ouvrir lentement le robinet d'alimentation jusqu'à l'atteinte d'une pression d'environ 1 bar, que l'on peut vérifier à l'aide du manomètre. Puis refermer le robinet d'alimentation.

Puis purger l'air des radiateurs à l'aide des vannes manuelles.

À froid, rétablir la pression d'installation à une valeur d'environ 1 bar.

- Conseils pour éviter les risques de bruit et de vibration dans l'installation

Éviter d'utiliser des tubes de diamètres réduits;

Éviter d'utiliser des coudes de petit rayon et de grandes réductions de sections;

Nous vous recommandons d'effectuer un lavage à chaud de l'installation afin d'éliminer les impuretés provenant des tubes et des radiateurs (en particulier de résidus d'huile ou de graisse) qui pourraient causer des dommages au circulateur.

En cas d'installation dans des locaux où la température ambiante peut descendre sous 0° C, nous vous conseillons de remplir l'installation avec une solution d'antigel. Nous vous conseillons d'utiliser des solutions de glycol déjà diluées pour éviter tout risque de dilutions erronées.

ÉTHYLÈNE GLYCOL (%)	TEMP. D ANTIGEL (°C)
6	0,00
10	-3,90
15	-6,10
20	-8,90
25	-11,70
30	-15,60
40	-23,40
50	-35,50

2.5 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

La chaudière est prédisposée pour une alimentation à tension monophasée 230V / 50Hz. Le branchement doit être effectué à l'aide du câble qui sort de la chaudière.

Le thermostat d'ambiance dispose lui aussi d'un câble externe; brancher le thermostat après avoir retiré le pont placé sur le bout du câble T.A.

Le branchement de la chaudière doit être protégé avec un sectionneur bipolaire assurant une distance d'ouverture d'au moins 3 mm ainsi qu'un fusible adéquat.

En outre, l'appareil doit être relié à une bonne installation de mise à la terre.

Dans tous les cas, suivre les normes en vigueur en matière de sécurité.

La société ARCA décline toute responsabilité pour dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens dérivant de l'absence de raccord de mise à la terre de la chaudière et du non-respect des normes.

2.6 RACCORDEMENT DU GAZ

Effectuer le raccordement en respectant scrupuleusement les normes en vigueur.

S'assurer que la section de la tuyauterie du gaz soit adaptée à la longueur.

Avant d'effectuer le raccordement contrôler que les caractéristiques du gaz utilisé soient les mêmes que celles reportées sur la plaque de la chaudière; en cas contraire, il faut effectuer de nouveaux réglages.

Insérer un robinet d'arrêt entre le réseau d'alimentation du gaz et la chaudière.

Ouvrir les portes et les fenêtres et éviter la présence de flammes.

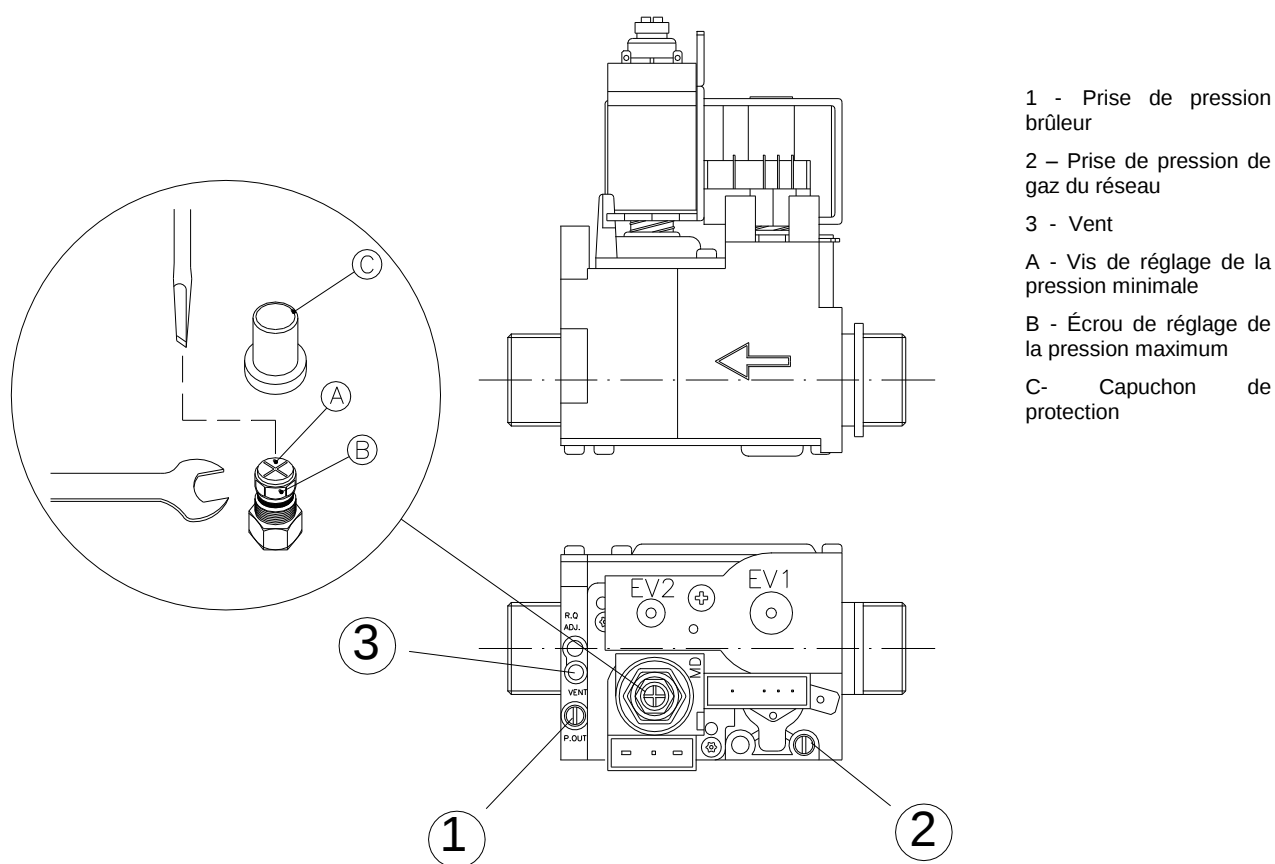
Purger l'air présent dans l'installation tuyaux-appareil.

Chaudière éteinte, contrôler l'absence de fuites de gaz.

Dans cet état, observer le compteur pendant au moins 10 minutes pour vérifier l'absence de fuites.

Dans tous les cas, vérifier toute la ligne d'amenée de gaz avec une solution savonneuse ou avec un produit équivalent.

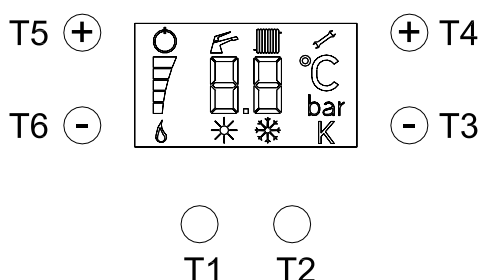
! ! En cas de fonctionnement avec du GPL il faut installer un réducteur de pression en amont de la chaudière.



Pour effectuer le contrôle des pressions au brûleur, insérer les sondes du manomètre sur les prises de pression disponibles sur la vanne gaz (voir fig.).

N.B. Pour contrôler que la pression et le débit de gaz du réseau soient suffisants pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, effectuer la mesure avec le brûleur allumé.

2.7 RÉGLAGES SUR LE TABLEAU DE COMMANDE



Il existe 4 modes de fonctionnement:

a) Mode normal:

Affichage de l'état de fonctionnement de la chaudière, de la température de départ, du niveau de modulation et de la présence de flamme. En outre, les éventuelles anomalies sont également affichées, selon le code affiché.

b) Mode affichage des paramètres de la chaudière:

On l'active en appuyant sur T1+T2 pendant 3 s. En appuyant sur P3 ou P4, on obtient l'affichage en succession de :

- température départ
- pression installation
- débit d' allumage
- puissance chauffage

c) Mode de configuration des paramètres:

On l'active en appuyant sur T1+T2 pendant 6 s. Ceci permet d'afficher alternativement le numéro du paramètre P1, P2, P3, P4, P5, P6 et la valeur courante. Les touches P3 et P4 permettent de faire défiler les paramètres réglables, tandis que les touches P5 et P6 permettent d'en modifier la valeur.

En appuyant sur P3+P4, on quitte la fonction sans mémoriser les modifications.

En appuyant sur T2 pendant 5 s, on mémorise les modifications apportées.

Les paramètres disponibles sont:

- P1 Débit allumage (0 ÷ 100 %)
- P2 Puissance chauffage (0 ÷ 100 %)
- P3 Anti-court-cycles en chauffage (0 ÷ 10 minutes: 0.1 équivaut à 6 seconds)
- P4 oF = post-ventilation débranchée / on = post ventilation insérée
- P5 oF = methane / on = GPL
- P6 oF = anomalie H2O la chaudière ne fonctionne pas / on = anomalie H2O, l'anomalie arrive, mais la chaudière fonctionne le même. **Appeler un service assistance autorisée**
- P7 Puissance moindre chauffage, 0 ÷ 100%,
- P8 oF = sonde externe désactivée / on = sonde externe activée
- P9 Valeur du paramètre K OTC, 0 ÷ 6,
- Pa Position chaudière type, 0 = 2 sondes rapides / 1 = chaudière avec ballon / 2 = une sonde seule rapides
- Pb type of échangeur du chaudière oF rapide = aux plaques / on = à la serpentine
- Pc Minimum set du chauffage, +15 ÷ +50, °C
- Pd Contrôle chauffage du ballon , 0: set of chauffage=set sanitaire +20°C /1: set chauffage = 80°C.
- Pe fonction anti-légionellose oF = désactivée / on = activée

d) Mode visualisation de l'historique des anomalies.

On l'active en appuyant sur T1+T2 pendant 9 s. Ceci permet d'afficher alternativement le numéro d'index de l'anomalie (indique l'ordre d'apparition des évènements) et le code de l'anomalie.

En appuyant sur P3+P4, on quitte la fonction.

En appuyant sur T2 pendant 5 s, on efface l'historique des anomalies.

Valeur des paramètres préconisées

		RANGE	VALEUR FONDÉE
Puissance allumage	P1	0 ÷ 100	30
Puissance chauffage	P2	0 ÷ 100	60

Temporisation Anti-court-cycles en chauffage	P3	0 ÷ 10	10
Post ventilation	P4	on/oF	on
Methane/GPL	P5	On=methane/Of=GPL	On=methane/Of=GPL
Anomalie H2O	P6	on/oF	oF
Puissance moindre chauffage	P7	0 ÷ 100	10
Sonde extérieur	P8	on/oF	oF
K OTC	P9	0 ÷ 6	3
Type de chaudière	Pa	0/1/2	2
Type du échangeur	Pb	on/oF	oF
Set moindre chauffage	Pc	+15 ÷ +50	35
Chauffage du ballon	Pd	on/oF	on
Fonction anti-légionellose	Pe	on/oF	on

Pour augmenter le rendement cyclique il est préconisable de régler le paramètre P3, timer anti-cycles fréquents, aux valeurs prochaines à 10 et régler le modèle P7 de 10 à 20.

2.7.1 RÉGLAGES : PUISSANCE MAXIMALE ET PUISSANCE MINIMALE

Les chaudières sont étalonnées en usine et elles sont prédisposées pour fonctionner avec le type de gaz reporté sur la plaque prévue à cet effet.

Contrôler toutefois les valeurs de pression min/max car parfois les réseaux ne distribuent pas le gaz à la pression nominale, valeur sur laquelle l'appareil a été réglé en usine.

Pour contrôler, et s'il y a lieu, corriger les seuils d'étalonnage, procéder comme suit.

- ☐ Insérer un manomètre gaz sur la prise de pression "1";
- Allumer la chaudière en prélevant le débit maximum d'eau sanitaire;
- S'assurer que la bobine de modulation soit alimentée.

2.7.1.1 REGLAGE DE LA PUISSANCE MAXIMALE

1. Allumer la chaudière en prélevant le débit maximum d'eau sanitaire;
2. S'assurer que la bobine de modulation soit alimentée;
3. Ôter le capuchon de protection "C";
4. Régler la pression maximum par le biais de l'écrou "B" à l'aide d'une clé de 10 mm; on augmente la pression en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, et on la diminue dans le sens contraire;

2.7.1.2 REGLAGE DE LA PUISSANCE MINIMALE

1. Placer le sélecteur du tableau de commande sur "HIVER";
2. Fermer le contact dU thermostat d'ambiance, si présents;
3. Régler la température de chauffage au maximum;
4. Régler la puissance du chauffage au minimum, en suivant les instructions de la page précédente;
5. Faire tourner l'écrou rouge "A" jusqu'à atteindre la pression minimale indiquée sur le manuel (elle augmente dans le sens des aiguilles d'une montre et elle diminue dans le sens contraire);
6. Replacer le capuchon de protection "C".
7. Pour régler la puissance de la chaudière en mode chauffage, voir les valeurs du tableau relatif aux types de gaz.
8. Prélever le débit maximum d'eau sanitaire pour vérifier la pression de la puissance maximale.

NB: Ne pas oublier de toujours fermer les prises de pression après l'emploi et d'en contrôler la bonne étanchéité

2.7.2 RÉGLAGES: PROGRESSIVITÉ D'ALLUMAGE et PUISSANCE CHAUFFAGE

2.7.2.1 REGLAGE PROGRESSIVITE D'ALLUMAGE

La chaudière sort d'usine déjà étalonnée sur les valeurs suivantes:

MET = 30 mm env.

GPL = 80 mm env.

S'il devait s'avérer nécessaire d'ajuster ces valeurs, suivre les indications reportées aux points suivants:

- Ouvrir le robinet de l'eau sanitaire au débit maximum et éteindre la chaudière
- Allumer la chaudière en positionnant le sélecteur sur "ÉTÉ";
- Contrôler la pression du gaz au brûleur pendant le cycle d'allumage (la pression du débit d'allumage est maintenue jusqu'à la détection de la flamme).
- Pour ajuster la valeur du débit d'allumage, il faut éteindre la chaudière, intervenir à nouveau sur les paramètres puis rallumer la chaudière en vérifiant l'obtention de la valeur de pression voulue;

2.7.2.2 REGLAGE DE LA PUISSANCE DU CHAUFFAGE

La puissance maximale du chauffage doit être réglée en fonction des besoins de l'installation. Pour régler la pression du gaz au brûleur procéder comme suit:

- Positionner le sélecteur sur Hiver;
- Créer un pont sur le thermostat d'ambiance afin d'obtenir un signal de demande;
- Régler les paramètres de puissance de chauffage;

Note: avant d'effectuer ce réglage attendre environ dix secondes pour permettre la stabilisation de la pression après l'allumage .

2.8 ADAPTATION À D'AUTRES GAZ

La chaudière peut être utilisée avec le gaz naturel et le GPL. Pour convertir la chaudière d'un gaz à un autre, il faut effectuer les opérations suivantes:

Transformation de gaz MÉTHANE à GPL

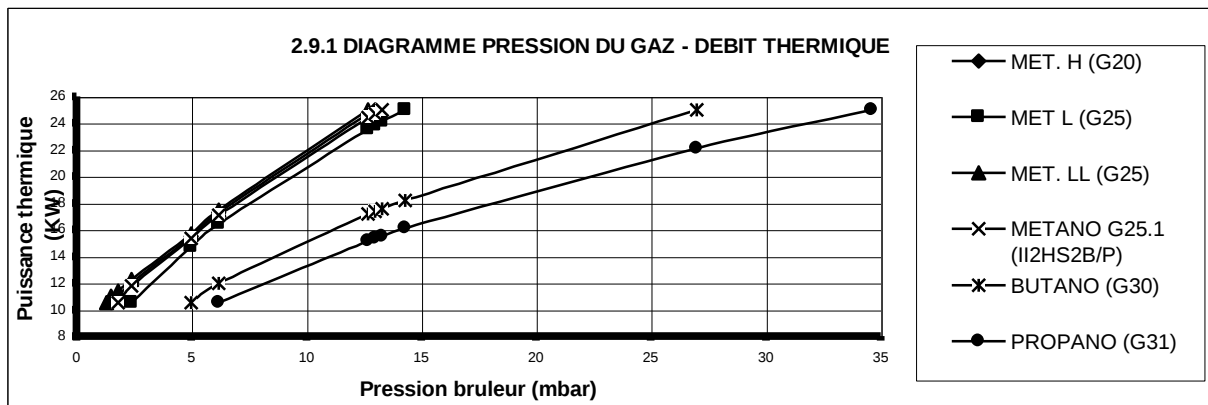
- Remplacer les buses du brûleur;
- Régler P5 sur ON sur la carte de modulation en position GPL;
- Étalonner de nouveau les niveaux de pression MIN / MAX selon les instructions reportées aux paragraphes précédents;
- Pour le diamètre des buses et la pression du gaz au brûleur voir le tableau reporté ci-dessous;
- Après avoir terminé cette opération, sceller les régulateurs avec une goutte de vernis.

Transformation de GPL à gaz MÉTHANE

- Remplacer les buses du brûleur;
- Régler P5 sur OFF MÉTHANE (voir schéma électrique);
- Étalonner de nouveau les niveaux de pression MIN / MAX selon les instructions reportées aux paragraphes précédents;
- Pour le diamètre des buses et la pression du gaz au brûleur voir le tableau reporté ci-dessous;
- Après avoir terminé cette opération, sceller les régulateurs avec une goutte de vernis.

2.9 TABLEAU PRESSION INJECTEURS: PIXELfast 120/26 FCX

			Injecteurs brûleur		Diaphr. Gaz*	Pression Brûleur	
GAZ	P.C.I	Pression réseau	Quantité	Ø	Ø	Q min = 10,5 KW	nom. = 26 KW
	MJ/m3	mbar	n°	mm	mm	mbar	mbar
Méthane G20 (2H+)	34,02	20	22	0,89	5,5	1,4	13,7
Méthane G25 (2H+)	29,25	25	22	0,89	5,5	2,2	16,9
Butane G30	116,09	28/30	22	1,00	-----	1,0	12,8
Propane G31	88	37	22	1,00	-----	1,3	14,1



3. INSTRUCTIONS POUR LA MAINTENANCE

3.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Toutes les opérations de maintenance et de transformation de gaz **doivent être effectuées par du personnel professionnellement qualifié.**

En outre, les opérations de maintenance doivent être effectuées au moins une fois par an et conformément aux prescriptions des normes en vigueur, ceci par des **centres d'assistance technique agréés** par la société ARCA, lesquels sont reportés dans le manuel d'installation correspondant.

Avant le début de l'hiver, faire contrôler l'appareil par du personnel agréé, pour assurer toujours le bon fonctionnement de l'installation.

En particulier, effectuer les opérations suivantes:

- vérifier, et si c'est le cas, effectuer le nettoyage de l'échangeur;
- vérifier, et si c'est le cas, effectuer le nettoyage du brûleur;
- vérifier, et si c'est le cas, rétablir la pression de l'installation hydraulique;
- vérifier le bon fonctionnement du vase d'expansion du circuit de chauffage;
- vérifier le bon fonctionnement des thermostats de réglage et de sécurité;
- vérifier le nettoyage et le bon état de l'électrode d'allumage;
- contrôler le bon fonctionnement du circulateur;
- contrôler l'absence de fuites sur les circuits (gaz, eau, évacuations des fumées);
- contrôler la bonne pression du gaz au brûleur;
- contrôler le rendement de combustion;
- contrôler l'état de la combustion (émissions CO, CO₂, NOx);
- en cas de remplacement d'un composant de la chaudière, utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origines ARCA.

La société ARCA décline toute responsabilité en cas d'installation de pièces non conformes à celles d'origines.

ATTENTION !

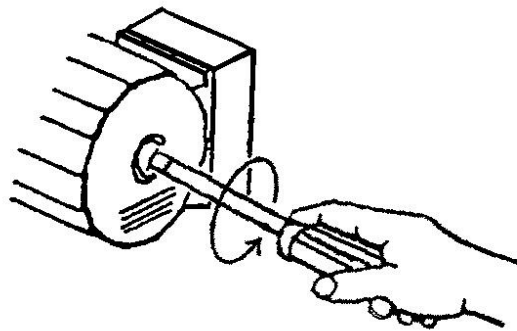
Après avoir effectué toute intervention sur le circuit de gaz de la chaudière, il faut ABSOLUMENT contrôler l'étanchéité des raccords et l'absence de fuites.

3.2 DÉBLOCAGE DU CIRCULATEUR

Si la chaudière est neuve ou après une longue période d'inactivité, le circulateur peut se bloquer.

On élimine cet inconvénient en procédant comme suit:

- à l'aide d'un tournevis, dévisser entièrement puis retirer le bouchon placé au centre du circulateur;
- insérer le tournevis dans l'encoche située sur l'arbre du circulateur et tourner jusqu'au déblocage;
- remplacer le bouchon.



4. INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

4.1 TABLEAU: DISPOSITIFS DE RÉGLAGE ET AFFICHAGE

Indication de la température d'eau sanitaire / chauffage:

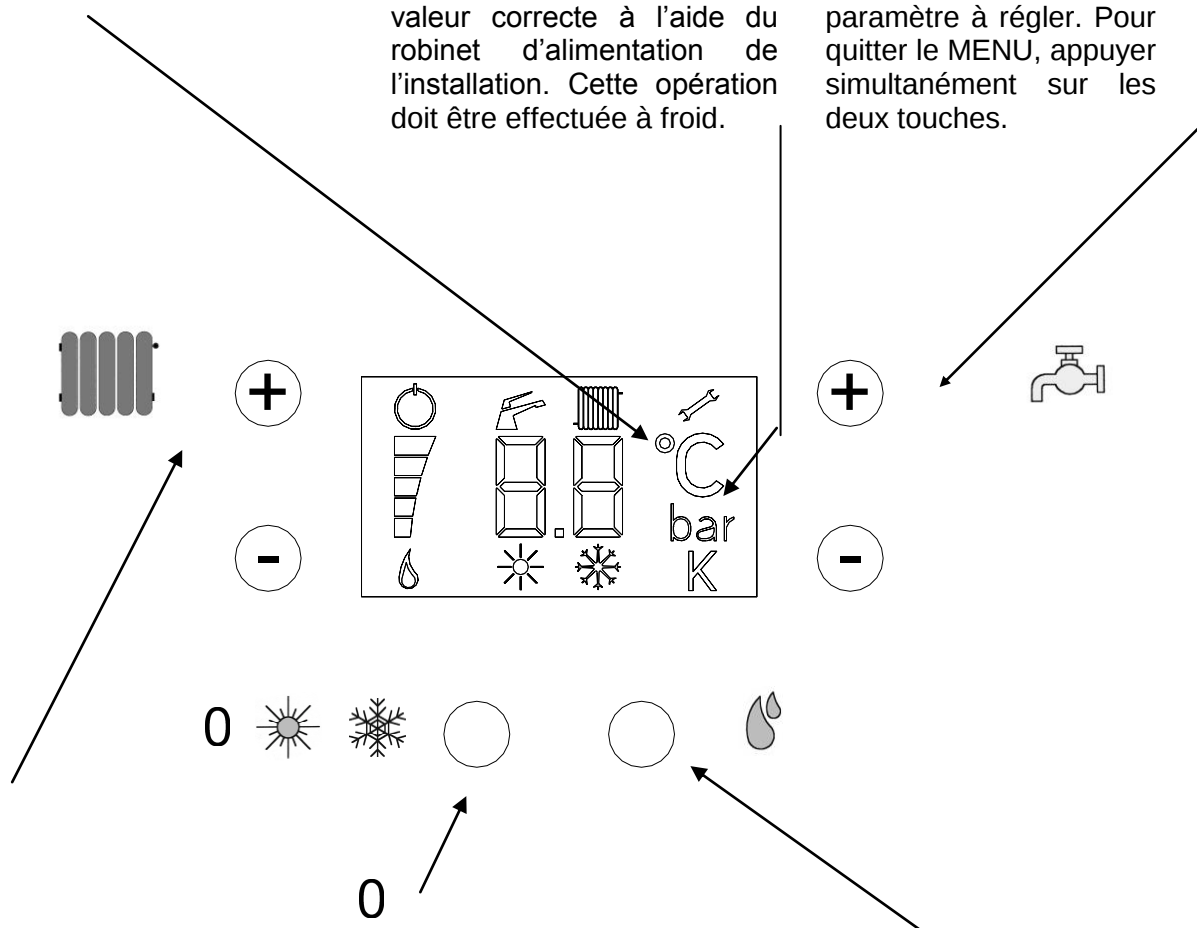
Le thermomètre permet de vérifier la température de fonctionnement du circuit de chauffage ayant été précédemment réglée avec le régulateur.

MANOMÈTRE :

Affiche la pression de l'eau à l'intérieur du circuit de chauffage; la valeur de cette pression ne doit pas être inférieure à 0,8 – 1 bar (à froid). Si la pression devait être inférieure à 0,8 – 1 bar (à froid), il faut rétablir la valeur correcte à l'aide du robinet d'alimentation de l'installation. Cette opération doit être effectuée à froid.

SANITAIRE:

Ces touches permettent de régler la température du sanitaire en l'augmentant (+) ou la diminuant (-). En outre, au menu "réglage paramètres", elles permettent de modifier le paramètre à régler. Pour quitter le MENU, appuyer simultanément sur les deux touches.



CHAUFFAGE:

Touches + et – de réglage du chauffage. En mode de réglage des paramètres, elles permettent de modifier la valeur en l'augmentant (+) ou en la diminuant (-).

MENU

SÉLECTEUR MODE DE FONCTIONNEMENT:
ÉTÉ/HIVER/OFF
Permet d'activer le MENU des paramètres en appuyant simultanément sur la touche RESET

RESET:

Cette touche permet de rétablir le fonctionnement de la chaudière après le déclenchement du dispositif de sécurité du brûleur. Permet d'activer le MENU des paramètres en appuyant simultanément sur la touche du sélecteur. En appuyant sur cette touche pendant une certaine durée lors de la configuration des paramètres, elle permet de mémoriser les modifications

4.2 ALLUMAGE DE LA CHAUDIÈRE

Ouvrir le robinet d'arrêt de gaz. Mettre en fonctionnement sur ÉTÉ ou HIVER: la chaudière s'allumera automatiquement (le voyant du réseau s'allumera sur le tableau). Si l'allumage ne devait pas se produire, la signalisation de sécurité s'allumera. On effectue le déblocage à l'aide de la touche T2.

4.3 FONCTIONNEMENT EN ÉTÉ

Placer le sélecteur sur ÉTÉ, régler la température sanitaire sur la valeur désirée. Dans ce cas, la chaudière fonctionne uniquement pour la production d'eau chaude sanitaire.

4.4 FONCTIONNEMENT EN HIVER

Placer le sélecteur sur HIVER, régler la température chauffage à la valeur désirée.

Si l'on dispose d'un thermostat d'ambiance, celui-ci maintiendra la température sur la valeur programmée.

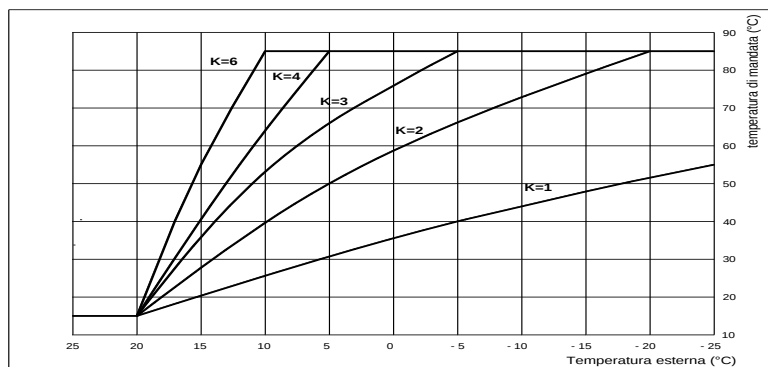
N.B.: s'il existe un thermostat d'ambiance, vérifier qu'il soit positionné à la température voulue.

4.4.1 FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE AVEC OTC

Il est activé par la connexion du capteur de température extérieure et le certificat d'aptitude du modèle relatif, (voir par. 3.18: menu de fonctionnement position paramètres).

Le fonctionnement reste égal au fonctionnement chauffage normal, avec la différence que la température chauffage est calculée dans la température extérieure relevée de la sonde et du facteur K, fondé entre 0 et 6 dans le menu de fonctionnement en position paramètres.

Sous il est reporté un graphique de la fonction OTC, set moindre chauffage fondé = 15°C.



La régulation de la température milieu peut arriver en utilisant la compensation seule de la température d'envoyée avec la température extérieure ou en combinaison avec le lointain. La correction de la température chauffage est effectuée avec cadence une minute avec une fonction de réduction des variations soudaines.

En cas de panne à la sonde, la régulation de la température chauffage arrive par sets pulsatives chauffage avec les mêmes fonctions décrites dans le paragraphe précédent.

4.4.2 FONCTIONNEMENT AVEC COMMANDE DEPORTEE

La platine à l'été préparée pour le fonctionnement avec un terminal lointain fourni par ARCA.

Les terminaux lointain va connexe directement au au bord fiche après avoir enlevé alimentation électrique au chaudière. Con terminal lointain uni et communication efficace, la chaudière vient contrôlée exclusivement du terminal loin. En cas d'une interruption de la communication, la fiche se pose en fonctionnement normal comme si le lointain ne fût pas réuni, en reprenant tous les commandements.

4.5 FONCTION RAMONEUR

Par pression de T2 pour 10s, temps activation ramoneur, la chaudière s'allume de manière chauffage et il continue le fonctionnement à la maximum puissance pour un maximum temps de 15 minutes jusqu'à la réalisation de la température d'éteint (90°C).

L'allumage arrive quand la température descend sous les 82 °C.

Est possible terminer le fonctionnement en ramoneur en mettant la fiche dans l'état d'OFF ou par pression de la touche T2.

En cas de demande chauffage avec fonction ramoneur active le brûleur il se porte à la puissance chauffage fondé, ou à la puissance demandée par la régulation si plus petit, en excluant la fonction de rampe.

Une demande sanitaire concomitante est servie en ignorant la fonction ramoneur normalement.

4.6 CODE DES ANOMALIES

Comme nous vous l'avons déjà indiqué, on active l'affichage de l'historique des anomalies en appuyant sur T1+T2 pendant 9 s. Ceci permet d'afficher alternativement le numéro d'index de l'anomalie (indiquant l'ordre d'apparition des événements) et le code de l'anomalie.

En appuyant sur T3+T4, on quitte la fonction.

En appuyant sur T2 pendant 5 s, on efface le log-book des anomalies.

CODE	DESCRIPTION
01	Sécurité absence allumage/obturation de l'évacuation des condensas
02	Anomalie pression installation
03	Panne sondes extérieur
04	Panne sondes de chauffage
05	Panne sondes eau chaude sanitaire (optionnel)
06	Sécurité causé par la surchauffe du circuit primaire/circuit des fumées
08	Anomalie pressostat d'air
09	Circulation insuffisante

4.7 EXTINCTION TEMPORAIRE

On l'effectue d'une des manières suivantes:

- à partir du thermostat d'ambiance ou chrono-thermostat;
- à partir du régulateur de chauffage placé sur le tableau de commande;
- à partir de l'interrupteur marche/arrêt placé sur le tableau de commande.

4.8 EXTINCTION PENDANT DES PÉRIODES PROLONGÉES

Si la chaudière doit rester hors fonction pendant une longue période, couper l'alimentation électrique; puis fermer le robinet d'arrêt de gaz.

4.9 CONSEILS ET REMARQUES IMPORTANTES

Une fois par an, il faut faire nettoyer la chaudière et faire contrôler les équipements. Si la chaudière est inutilisée pendant une longue période, avant de rétablir l'alimentation électrique, débloquer le rotor du circulateur à l'aide de la vis prévue à cet effet (voir figure page 18). Ne jamais effectuer le réglage de la vanne gaz, mais s'adresser à du **personnel technique qualifié**. En cas de sécurité d'allumage, signalé par l'afficheur placé sur le tableau de commande, remettre

la chaudière en fonction à l'aide de la touche T2. Si cette anomalie devait se répéter souvent, s'adresser à un **centre d'assistance agréé ARCA**. **L'évacuation des condensas ne doit être ni modifiée ni obstruée.** Après une longue période d'arrêt, contrôler la présence d'eau dans le siphon en vérifiant si après 10 minutes de fonctionnement, la condensation est évacuée par le siphon. En cas contraire, contacter un **centre d'assistance agréé ARCA**.

4.10 DÉFAUTS DE FONCTIONNEMENT

22

<u>DÉFAUT</u>	<u>CAUSE</u>	<u>SOLUTION</u>
1. La flamme du brûleur principal ne s'allume pas	La température de l'eau de la chaudière est supérieure à celle du thermostat de réglage; A. Robinet du gaz fermé; B. Voyant de sécurité; C. Absence de détection de flamme; D. Absence d'étincelles sur l'électrode d'allumage;	A. placer le thermostat de réglage sur une température plus élevée; B. ouvrir le robinet du gaz; C. ré-enclencher comme indiqué page 19; D. appeler le technicien; E. appeler le technicien; F. répéter le cycle d'allumage;
2. Allumage bruyant	E. Présence d'air dans la tuyauterie du gaz; F. Déclenchement du thermostat de sécurité; G. Manque de pression dans l'installation.	G. appeler le technicien; H. ouvrir le robinet d'alimentation et rétablir la pression.
3. Odeur de gaz	A. Flamme défectueuse; B. Allumage non correct;	A. appeler le technicien; B. appeler le technicien; C. appeler le technicien.
4. La chaudière produit de la condensation	C. Électrode d'allumage placée de façon incorrecte.	A. fermer le robinet général du gaz et appeler le technicien.
5. Radiateurs froids en hiver	A. Fuite dans le circuit du gaz (tuyaux externes ou internes de la chaudière). A. La chaudière fonctionne à une température trop basse.	A. régler le thermostat chaudière à une température plus élevée.
6. Faible production d'eau sanitaire chaude.	A. Le sélecteur est sur ÉTÉ; B. Le thermostat d'ambiance est éteint ou le réglage est trop faible; C. Installation radiateurs fermés; D. Vanne trois voies défectueuse. A. La température du thermostat sanitaire est trop basse; B. Le soutirage d'eau chaude est excessif; C. Le réglage du gaz au brûleur est incorrect.	A. le placer sur Hiver; B. activer le thermostat ambiant ou le positionner sur une température plus élevée; C. ouvrir les vannes de l'installation ou des radiateurs; D. appeler le technicien. A. augmenter la température du thermostat sanitaire; B. fermer partiellement le robinet de l'eau chaude; C. appeler le technicien

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Michele CAVALLINI, administrateur délégué de la société ARCA S.r.l., dont le siège statutaire est situé au n° 16, via 1° Maggio, à San Giorgio (Mantova)

déclare

que les chaudières

BASEL 21 N, POCKET 24 N, ECOfast 25 N, ECOfast 25 NR, PIXELfast 25 N, PIXELfast 25 NR, PIXELfast 25 N SUN,PIXELfast 25 NR SUN, ECOfast B 25 N, ECOfast B 25 N INOX, ECOfast 120/25 N SUN, PIXELfast B 25 N, PIXELfast B 25 N INOX, PIXELfast 120/25 N, PIXELfast B 25 N SUN, PIXELfast B 25 N INOX SUN, PIXELfast 120/25 N SUN, PIXEL 25 N, PIXEL 25 NR (PIN CODE: 0068AT020);

BASEL 21 F, BASEL 21 FR, POCKET 24 F, POCKET 24 FR, ECOfast 25 FR, ECOfast 25 FR, PIXELfast 25 F, PIXELfast 25 FR, PIXELfast 25 F SUN, PIXELfast 25 F R SUN, ECOfast B 25 F, ECOfast B 25 F INOX, PIXELfast B 25 F, PIXELfast B 25 F INOX, PIXELfast B 25 F SUN, PIXELfast B 25 F INOX SUN (PIN CODE: 0068AT018);

ECOfast 32 F, ECOfast 32 FR, ECOfast 120/32 F, PIXELfast 32 F, PIXELfast 32 FR, PIXELfast 120/32 F, PIXELfast 32 F SUN, PIXELfast 32 FR SUN, PIXELfast 120/32 F SUN, MULTIPLA 32 F TR, MULTIPLA 32 F (PIN CODE: 0068AT021);

BASEL 21 F cg, BASEL 21 F R cg, BASEL B 21 F cg, ECOfast 25 F cg, ECOfast 25 FR cg,PIXELfast 25 F cg, PIXELfast 25 FR cg, ECOfast B 25 F cg, ECOfast B 25 F INOX cg, PIXELfast B 25 F cg, PIXELfast B 25 F INOX cg, ECOfast 120/25 F, PIXELfast 120/25 F, PIXELfast 120/25 F SUN, STYLOfast IN 25 F, STYLOfast ES 25 F, STYLOfast IN 25 FR, STYLOfast ES 25 FR, STYLOfast IN 25 F SUN, STYLOfast ES 25 F SUN,STYLOfast IN 25 FR SUN, STYLOfast ES 25 FR SUN, PIXELfast IN 25 F, PIXELfast ES 25 F, PIXELfast IN 25 FR,PIXELfast ES 25 FR,PIXELfast IN 25 F SUN, PIXELfast ES 25 F SUN, PIXELfast IN 25 FR SUN, PIXELfast ES 25 FR SUN (PIN CODE: 0068AT019);

BASEL 21 F SUPER, BASEL 21 FR SUPER, POCKET 24 F SUPER, POCKET 24 F R SUPER, ECOfast 25 F SUPER, ECOfast 25 FR SUPER, PIXELfast 25 F SUPER, PIXELfast 25 FR SUPER, PIXELfast 25 F SUPER SUN, PIXELfast 25 FR SUPER SUN, ECOfast B 25 F SUPER, ECOfast B 25 F INOX SUPER, ECOfast 120/25 F SUPER, PIXELfast B 25 F SUPER, PIXELfast B 25 F INOX SUPER, PIXELfast 120/25 F SUPER,PIXELfast B 25 F SUPER SUN,PIXELfast B 25 F INOX SUPER SUN, PIXELfast 120/25 F SUPER SUN, STYLOfast ES 25 F SUPER,STYLOfast IN 25 F SUPER, STYLOfast ES 25 FR SUPER, STYLOfast IN 25 FR SUPER, PIXELfast ES 25 F SUPER,PIXELfast IN 25 F SUPER, PIXELfast ES 25 FR SUPER,PIXELfast IN 25 FR SUPER,STYLOfast ES 25 F SUPER SUN, STYLOfast IN 25 F SUPER SUN,STYLOfast ES 25 FR SUPER SUN, STYLOfast IN 25 FR SUPER SUN,PIXELfast ES 25 F SUPER SUN, PIXELfast IN 25 F SUPER SUN, PIXELfast ES 25 FR SUPER SUN, PIXELfast IN 25 FR SUPER SUN,PIXEL 25 F SUPER, PIXEL 25 FR SUPER (PIN CODE: 0068AT025);

BASEL 24 F, BASEL 24 FR, BASEL B 24 F, POCKET 28 F, POCKET 28 FR, ECOfast 29 F, ECOfast 29 FR,PIXELfast 29 F, PIXELfast 29 FR, PIXELfast 29 F SUN, PIXELfast 29 FR SUN, ECOfast B 29 F INOX, ECOfast 120/29 F, PIXELfast B 29 F INOX,PIXELfast 120/29 F,PIXELfast B 29 F INOX,PIXELfast 120/29 F,PIXELfast B 29 F SUN, PIXELfast B 29 F INOX SUN, PIXELfast 120/29 F SUN, PANELfast 29 F, PANELfast 29 FR, STYLOfast ES 29 F, STYLOfast IN 29 F, STYLOfast ES 29 FR, STYLOfast IN 29 FR, STYLOfast ES 29 F SUN,STYLOfast IN 29 F SUN, STYLOfast ES 29 FR SUN, STYLOfast IN 29 FR SUN, PIXELfast ES 29 F, PIXELfast IN 29 F, PIXELfast ES 29 FR, PIXELfast IN 29 FR, PIXELfast ES 29 F SUN, PIXELfast IN 29 F SUN, PIXELfast ES 29 FR SUN, PIXELfast IN 29 FR SUN, PIXEL 29 F, PIXEL 29 FR, (PIN CODE: 0068AT026);

PIXEL 25 F, PIXEL 25 FR, PIXEL ES 25 F, PIXEL ES 25 FR, PIXEL IN 25 F, PIXEL IN 25 FR (PIN CODE: 0068BO058);

PIXEL 25 FC, PIXEL 25 FCR, PIXELfast, 25 FC, PIXELfast 25 FCR, PIXELfast, 25 FC SUN, PIXELfast 25 FCR SUN, STYLOfast IN 25 FC, STYLOfast IN 25 FCR, STYLOfast ES 25 FC, STYLOfast ES 25 FCR, STYLOfast IN 25 FC SUN, STYLOfast IN 25 FCR SUN, STYLOfast ES 25 FC SUN, STYLOfast ES 25 FCR SUN, ECOfast B 25 FC, ECOfast B 25 FC INOX, PIXELfast B 25 FC, PIXELfast B 25 FC INOX, PIXELfast B 25 FC SUN, PIXELfast B 25 FC INOX SUN, ECOfast 120/25 FC,PIXELfast 120/25 FC, PIXELfast 120/25 FC SUN, PIXEL 31 FC, PIXEL 31 FCR, PIXELfast 31 FC, PIXELfast 31 FCR, PIXELfast 31 FC SUN, PIXELfast 31 FCR SUN, PANELfast 31 FC, PANELfast 31 FCR, STYLOfast IN 31 FC,PIXELfast ES 31 FC,STYLOfast IN 31 FCR, STYLOfast ES 31 FCR, STYLOfast IN 31 FC SUN, PIXELfast ES 31 FC SUN, STYLOfast IN 31 FCR SUN, STYLOfast ES 31 FCR SUN, PIXELfast IN 31 FC,PIXELfast ES 31 FC, PIXELfast IN 31 FCR, PIXELfast ES 31 FCR, PIXELfast IN 31 FC SUN,PIXELfast IN 31 FCR SUN, PIXELfast ES 31 FC SUN, PIXELfast ES 31 FCR SUN, ECOfast B 32 FC,ECOfast B 31 FC INOX, PIXELfast B 31 FC, PIXELfast B 31 FC INOX, ECOfast B 120/31 FC, PIXELfast 120/31 FC, PIXELfast B 31 FC SUN, PIXELfast B 31 FC INOX SUN, PIXELfast 120/31 FC SUN, MULTIPLA 31 FC,MULTIPLA 31 FCTR (PIN CODE: 0068BQ021);

PIXELfast 26 FCX, PIXELfast 26 FCXR, PIXELfast 26 FCX SUN, PIXELfast 26 FCXR SUN, STYLOfast ES 26 FCX, STYLOfast ES 26 FCXR, STYLOfast IN 26 FCX, STYLOfast IN 26 FCXR, STYLOfast ES 26 FCX SUN, STYLOfast IN 26 FCXR SUN, STYLOfast ES 26 FCX, PIXELfast ES 26 FCXR, PIXELfast IN 26 FCX, PIXELfast IN 26 FCXR,PIXELfast ES 26 FCX SUN, PIXELfast ES 26 FCXR SUN, PIXELfast IN 26 FCX SUN, PIXELfast IN 26 FCXR SUN, ECOfast B 26 FCX, ECOfast B 26 FCX INOX, ECOfast 120/26 FCX, ECOfast B 26 FCX SUN,ECOfast B 26 FCX INOX SUN, ECOfast 120/26 FCX SUN, PIXELfast B 26 FCX, PIXELfast B 26 FCX INOX,PIXELfast 120/26 FCX, PIXELfast B 26 FCX SUN, PIXELfast B 26 FCX INOX SUN, PIXELfast 120/26 FCX SUN, PANELfast 26 FCX, PANELfast 26 FCXR, MULTIPLA 26 FCX, MULTIPLA 26 FCXR (PIN CODE: 0068BR053);

PIXEL 26 FX, PIXEL 26 FXR, PIXELfast 26 FX, PIXELfast 26 FXR, PIXELfast 26 FX SUN, PIXELfast 26 FXR SUN, PIXELfast ES 26 FX, PIXELfast ES 26 FXR, PIXELfast IN 26 FCX, PIXELfast IN 26 FXR, STYLOfast ES 26 FX, STYLOfast ES 26 FXR, STYLOfast IN 26 FX, STYLOfast IN 26 FXR, STYLOfast ES 26 FX SUN, STYLOfast ES 26 FXR SUN, STYLOfast IN 26 FX SUN, STYLOfast IN 26 FXR SUN, PIXELfast ES 26 FX, PIXELfast ES 26 FXR, PIXELfast IN 26 FX, PIXELfast IN 26 FXR, PIXELfast ES 26 FX SUN, PIXELfast ES 26 FXR SUN, PIXELfast IN 26 FX SUN, PIXELfast IN 26 FXR SUN, ECOfast B 26 FX, ECOfast B 26 FX INOX, ECOfast 120/26 FX, ECOfast B 26 FX SUN, ECOfast B 26 FX INOX SUN, ECOfast 120/26 FX SUN, PIXELfast B 26 FX,PIXELfast B 26 FX INOX, PIXELfast 120/26 FX, PIXELfast B 26 FX SUN, PIXELfast B 26 FX INOX SUN, PIXELfast 120/26 FX SUN, PANELfast 26 FX, PANELfast 26 FXR, MULTIPLA 26 FX, MULTIPLA 26 FXR (PIN CODE:0068BT148);

n° de série aaBBBxxxxxx

où aa indique l'année de fabrication,

BBB indique ARF, c.-à-d. ARCA FRANCE,

TRK pour la Turquie;

ARC pour tous les autres pays,

xxxxxx indique le n° progressif,

fabriquées et commercialisées par la société

ARCA Srl, située au n° 105, via Giovanni XXIII, à S.Rocco al Porto (LODI) sous la marque **ARCA**,

sont conformes aux directives Européennes suivantes:

90/396/CEE (Directive Appareils à Gaz),

92/42/CEE (Directive relative aux exigences de rendement)

2006/95/CE (Directive Basse Tension)

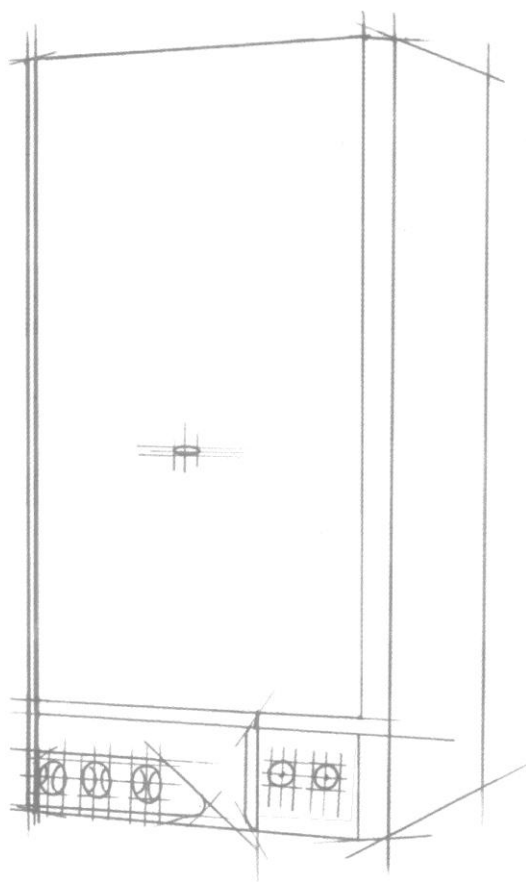
2004/108/CE EMC (Compatibilité électromagnétique)

EN 677/2000 (Chaudières à condensation)

S.Rocco al Porto, le 3 Février 2005



Siège statutaire:16, Via 1° Maggio - 46030 S. Giorgio (Mantova) (0376) 372206 ☐☐Fax (0376) 374646 Production:Via S.Giovanni XXIII,105 26865 S. Rocco al Porto (LODI) (0377) 569677 ☐☐(0377) 569456



CE

ARCA
chaudières

ARCA FRANCE:

15 rue de la Ligne de l'Est
69100 VILLEURBANNE



04 72 91 54 30

Fax: 04 72 91 54 33